

ar Gazetenn

le Journal



**Les artistes
de retour
à Glenmor**



**Les livres
de la Bretagne
en fête**



**La Maison du
Sénéchal se refait
une beauté**



**Le cairn
de Goasseac'h
se révèle**

Pratique...

SERVICES DE GARDE /SERVIJOÙ DIOUZH TRO

Un seul numéro pour les gardes des pharmacies : le 3237

ALLO DOCTEUR ! / ALLO DOKTOR !

Désormais, pour avoir le médecin de garde, il faut composer le 15. Les habitants des Côtes d'Armor doivent préciser qu'ils sont suivis par un médecin de Carhaix

ÉTAT CIVIL / STAD KEODEDEL

Méliwenn TAULEN
Timéo FRAVAL
Yohan LE PROVOST
Élio FONTENEAU

PERMANENCE DES ÉLUS EMGAVIOÙ GANT DILENNIDI

Si vous souhaitez un rendez-vous avec un élu,
merci de contacter le service de secrétariat des élus :
02 98 99 34 34 ou secretariat@ville-carhaix.bzh

Christian TROADEC

Maire

Jacqueline MAZEAS

Première Adjointe aux travaux et à la dynamisation du centre-ville

Olivier FAUCHEUX

Adjoint aux sports et aux espaces verts

Patricia PENSIVY

Adjointe aux ressources humaines et à la défense des services publics

Serge COUTELLER

Adjoint à la culture et à la vie associative

Anne-Marie KERDRAON

Adjointe aux affaires scolaires et à la réussite éducative

Daniel COTTEN

Adjoint aux finances et au budget participatif

Hélène GUILLEMOT

Adjointe aux actions sociales, à la solidarité et à l'égalité femmes-hommes

Jo BERNARD

Adjoint à l'urbanisme, au logement et à l'habitat

...Titouroù

La mairie en direct...

État Civil / Stad keodedel	02 98 99 33 33
Communication / Kehentiñ	02 98 99 34 63
Personnes âgées / Tud war an Oad	02 98 99 34 71
Urbanisme / Kêraozouriezh	02 98 99 34 72
Police municipale / Polis-kêr	02 98 99 34 74
Services Techniques / Servijoù teknikel	02 98 99 34 80
CCAS / KOSG	02 98 99 34 70
Office des Sports / Ofis ar Sportoù	02 98 93 14 40
Bibliothèque Municipale / Levraoueg-kêr	02 98 93 37 34
Affaires générales / Aferioù hollek	02 98 99 34 65

...An ti-kêr war-eeun

Le Journal" est édité par la Ville de Carhaix / BP 258 / 29837 CARHAIX Cedex
Embannet eo "Ar Gazetenn" gant Kêr Karaez / BP 258 / 29837 KARAÉZ Cedex

Directeur de la publication : Christian TROADEC • Rédaction : Hugo Lattard
Page Youps pour les enfants : Carole Farkas.

Maquette / Mise en page / Impression : Phisale Graphic - Carhaix

Crédits photos : Service communication de la Ville de Carhaix ; sauf mentions contraires ;
Dépôt légal : Septembre 2021 • Tirage : 5100 exemplaires • Distribution par la société Distripub.

Sommaire

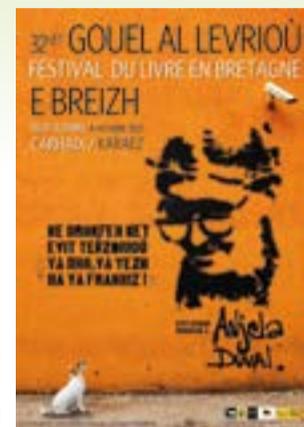
Édito / p 3

La Ville et vous / p 4

Agenda / p 6



Les artistes de
retour à Glenmor / p 8



Les livres de la Bretagne
en fête / p 10

Actualités / p 11



La Maison du
Sénéchal se refait
une beauté / p 12

Rentrée scolaire / p 15



Plus de 2450 élèves
ont fait leur rentrée
dans les établissements
scolaires de Carhaix.

Les coups de cœur des bibliothécaires / p 18

Tribunes de libre expression / p 19

Youps / p 19

Et encore plus d'informations quotidiennes
sur les sites :

www.ville-carhaix.bzh

www.poher.bzh



Christian Troadec

Maire de Carhaix / Président de Poher communauté / Vice-président de la Région Bretagne

« Après des mois de pandémie la vie, autant que possible, doit reprendre ses droits. Nous avons appris à vivre avec ce virus de la Covid, et à nous en prémunir, par le port du masque, le respect des gestes barrières, la vaccination. Face à la recrudescence de l'épidémie cet été, notamment due au variant delta, plus contagieux, pour répondre aux besoins de la population et soulager les professionnels de santé, un centre de dépistage, gratuit, sans rendez-vous, a été mis en place à l'Espace Glenmor. À côté du centre de vaccination, où les Carhaisiennes et les Carhaisiens, et de nombreuses personnes de communes voisines, ont pu recevoir le vaccin. Pour espérer être immunisé contre le virus, et répondre aux obligations nouvelles de présentation d'un pass sanitaire dans les lieux publics. Dans ce contexte, somme toute, nous espérons que les plus jeunes qui ont retrouvé le chemin de l'école, et les familles qui les accompagnent, ont pu aborder cette rentrée avec sérénité.

Pour offrir aux équipes pédagogiques et aux élèves de bonnes conditions d'apprentissage, la municipalité a réalisé de nombreux travaux dans les écoles. Les établissements qui en ont fait la demande vont recevoir de nouveaux outils numériques. Car l'épidémie a fait apparaître de nouveaux besoins d'être connectés entre les enseignants et les familles. La municipalité consent un soutien continu pour offrir à tous les élèves les meilleures chances de réussite scolaire, des activités sportives, une alimentation saine et équilibrée, à des tarifs modiques, à la cantine.

Les associations sportives et socioculturelles de Carhaix ont également fait leur rentrée lors du Forum organisé le premier week-end de septembre. Pour permettre un échange avec le public et entretenir la vitalité des associations qui peuvent rencontrer des bénévoles. Ces associations sont indispensables à la richesse de notre tissu social. Nous voulons encourager cette vivacité et permettre à toutes et à tous de se projeter à nouveau vers l'avenir ».

« War-lerc'h mizvezhioù a bandemiezh e rank ar vuhez, kement ha ma vo gallet, bezañ trec'h en-dro. Desket hon eus bevañ gant virus ar C'hovid, hag en em ziwall dioutañ, dre wiskañ ur maskl, doujañ ar jestroù herzel, ar vaksinadur. Evit talañ ouzh adkresk an epidemiezh en hañv-mañ, dleet dreist-holl d'ar variant delta, kontammusoc'h, hag evit bastañ da ezhommoù ar boblañs hag harpañ an dud a labour e bed ar yec'hed ez eus bet staliet un greizenn diguzhat digoust, hag hep emgav, el Leurenn Glenmor. E-tal ar greizenn-vaksinañ, m'o deus gallet tud Karaez ha kalzik tud eus ar c'humunioù amezek, resev ar vaksin. Gant ar spi bezañ immunekaet ouzh ar virus ha bezañ diouzh ar redi nevez da ziskouez ur pass yec'hedel el lec'hioù foran. Fiziañs hon eus, en amdro-se, o deus gallet ar re yaouankañ zo aet en-dro war hent ar skol, hag ar familhoù a ambroug anezho bevañ an distro en ur mod seder.

Evit ma vo aozioù deskiñ a-feson gant ar skipailhoù pedagogel hag ar skolidi ez eus bet lakaet ober kalzik a labourioù er skolioù gant an Ti-kêr. Ar skolioù o deus goulennet a resevo binvioù niverel nevez. Rak ezhommoù nevez zo deuet war wel gant an epidemiezh a-fet kevreañ ar gelennerien hag ar familhoù. Strivañ a ra an Ti-kêr da zegas ingal skoazell evit kinnig d'an holl skolidi ar gwellañ chañsoù d'ober berzh en o studioù, obererezhioù sport, boued yac'h ha kempouez, e prizioù dister, er c'hantin.

O distro o deus graet kevredigezhioù sport ha sokiosevenadurel Karaez da-geñver ar Forom bet aozet dibenn-sizhun kentañ Gwengolo. Evit reiñ an tu d'an dud da eskemm ha magañ startijenn ar c'hevredigezhioù hag a c'hell en em gavout gant tud a-youl vat. Ret eo ar c'hevredigezhioù-se da binvidigezh hor rouedad sokial. Fellout a ra deomp broudañ ar bevder-se ha reiñ an tu d'an holl da soñjal en-dro en amzer da zont ».



La Ville et vous...





- 1 Atelier graffiti avec le Claj
- 2 Décorations rue Brizeux
- 3 Soirée Carhaïbes
- 4 et 5 Inauguration du restaurant La Rotonde
- 6 Animations familiales au quartier des Peupliers
- 7 Tournoi de foot du Poher
- 8 et 9 Fanfariou
- 10 Hommage à la Tour d'Auvergne
- 11 Reconstitution de l'époque gauloise à Vorgium
- 12 et 13 Forum des associations



Agenda...

Journées du patrimoine les 18 et 19 septembre

Visites gratuites à Vorgium

Au Centre d'interprétation Vorgium, des visites guidées gratuites sont au programme pour les journées européennes du patrimoine. Avec, les samedi 18 et dimanche 19 septembre, des visites organisées à 11h, 15h et 16h30. Les tablettes numériques permettant de visualiser les édifices de la cité gallo-romaine à l'origine de Carhaix seront également en accès gratuit.

www.vorgium.bzh

Découvrir les ateliers de la gare

Dans le cadre des journées européennes du patrimoine, des visites guidées des ateliers de la gare de Carhaix sont organisées, les 18 et 19 septembre. A l'initiative de l'Association Les Amis du Réseau Breton, en partenariat avec la SNCF. Les ateliers de la gare seront ouverts au public, de 14h à 18h, le samedi et le dimanche. Les visiteurs pourront découvrir les ateliers de maintenance de l'ancien réseau ferré breton déployé autour de Carhaix. Et se souvenir des trains à vapeur, notamment grâce à l'impressionnante et rutilante 141-TB-424, la locomotive de la Vapeur du Trieux, entreposée à Carhaix. Au cours des visites, des témoignages, des maquettes, des affiches, permettront également de faire revivre le bon temps où les trains sifflaient.



Le château de Kerampuilh ouvre ses portes

Le château de Kerampuilh sera ouvert au public lors des Journées européennes du patrimoine, les 18 et 19 septembre. Les visiteurs pourront (re)découvrir le château construit au XVIIIe siècle par Charles-Robert de Saisy, comte de Kerampuilh. Un édifice rénové par la Région Bretagne, son propriétaire, au terme d'un important chantier de restauration. Lors des journées du patrimoine, des visites guidées organisées par Carhaix Poher Tourisme, Vorgium, et l'association AILES, sont prévues tout le week-end, de 10h à 18h. Au sein du château, une exposition permettra de mieux connaître son histoire.

Inscriptions et informations:
www.bretagne.bzh/kerampuilh

La mémoire des anciens du réseau ferré sur pellicule



Corentin Guéguen, alias Tintin, ancien conducteur du réseau ferré breton.

Pour conserver la mémoire du réseau ferré breton, les témoignages d'anciens du réseau ont été filmés et enregistrés, au début de l'été. Face à la caméra du réalisateur Philippe Guilloux, une dizaine d'anciens du réseau, démantelé en 1967, ayant travaillé sur les trains ou dans les ateliers de la gare de Carhaix, ont livré leurs souvenirs. Le témoignage d'un de ces anciens, Corentin Gueguen, alias Tintin, a été entièrement recueilli en breton. Cette collecte de témoignages a été impulsée par l'association Les Amis du Réseau Breton, avec le soutien de la Ville de Carhaix. Les témoignages collectés pourront instruire les visiteurs des Ateliers vivants du réseau ferre breton projetés par

l'association et la SAS Chemin de fer de Bon-Repos, d'ici deux ans. « Il fallait recueillir ces témoignages avant que plus personne ne soit capable de parler », observe Ernest Manac'h, qui préside l'Association des Amis du Réseau Breton. « La génération qui a connu la dernière période du réseau ferré breton a commencé à travailler dans les années 50. Les anciens ont plus de 80 ans aujourd'hui », rappelle-t-il. Pour la postérité, et restituer la meilleure image, ces témoignages ont été filmés « en 4K », un format de haute définition, indique Philippe Guilloux, le réalisateur.

Fête de la Science, le 10 octobre

A l'occasion de la Fête de la Science, dont c'est la 30e édition cette année, le Centre d'interprétation Vorgium organise, dimanche 10 octobre, un atelier d'initiation à la dendrochronologie. Autrement dit à la datation des bois et charpentes, selon cette technique permettant de compter les années en étudiant les anneaux formés sur un cerne de bois. La dendrochronologie est une méthode prisée des archéologues. Lors de cet atelier à l'initiative de

Vorgium, il sera justement proposé au public de dater une des plus belles et anciennes maisons de Carhaix.

www.vorgium.bzh - 02 98 17 53 07





Propriété de la Région, le château de Kerampuilh a été entièrement rénové.

L'Office public de la langue bretonne et la Région au château de Kerampuilh

Une salle de 49 places et un espace de coworking sont ouverts aux socioprofessionnels et entreprises.

Restauré, réaménagé, le château de Kerampuilh a fait peau neuve. Au terme des travaux entrepris par la Région Bretagne, son propriétaire, le site offre 870 m² de surfaces utiles, dans un cadre exceptionnel. Au premier étage, le château de Kerampuilh hébergera désormais l'Office public de la langue bretonne, qui doit quitter ses locaux de la rue des Martyrs. Et au rez-de-chaussée, vont prendre place les bureaux de la délégation territoriale de la Région Bretagne, dédiée au Kreiz Breizh.

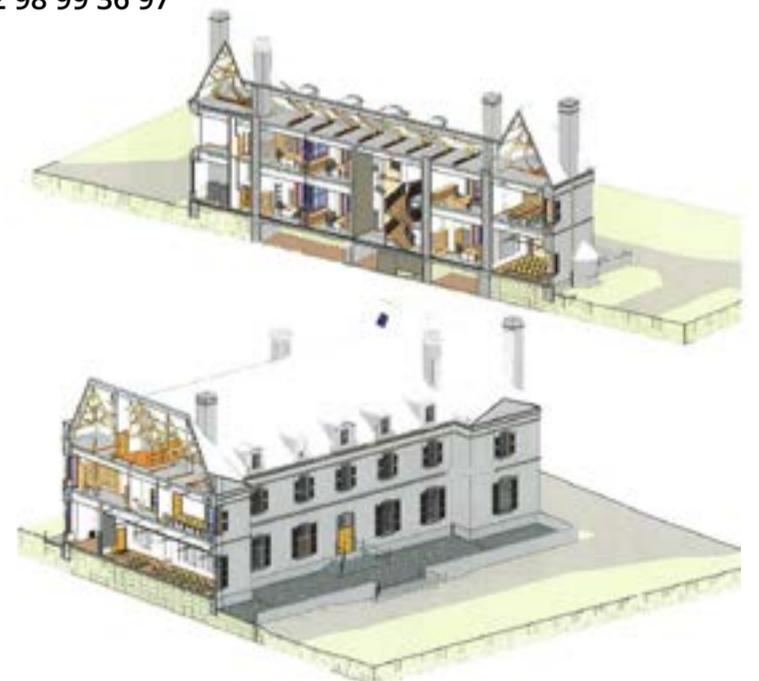
Le château de Kerampuilh, dont la gestion a été confiée à l'Association d'Iroise pour le logement, l'emploi et les solidarités (AILES), offre également de nouveaux équipements ouverts aux usagers. « Une salle de 49 places », indique Valérie Voisin-Lhuillier, coordinatrice de l'association à Carhaix. Les entreprises et les socio-professionnels pourront également bénéficier de l'espace de coworking aménagé au rez-

de-chaussée. Un espace doté de 10 postes de travail, équipé notamment d'un vidéoprojecteur et d'un photocopieur, modulable pour des réunions. Flanké d'une tisanerie, pour pouvoir se restaurer rapidement. « Des professionnels entre deux rendez-vous ou en déplacement à Carhaix pourront travailler ici », détaille Valérie Voisin-Lhuillier. Moyennant 5 euros de l'heure ou 15 euros la demi-journée, ou encore 30 euros la journée. Des pass de 10 jours ou d'un mois sont également proposés pour les « coworkers » réguliers.

Quant à la salle, pour l'organisation de conférences ou de sessions de formation, sa location est possible à la journée (130 euros), pour une réunion de deux heures seulement (40 euros), une soirée (90 euros), ou encore tout un week-end (à partir de 250 euros). A côté du château, l'ancienne maison du gardien doit également faire l'objet de travaux. Un gîte de trois logements doit venir étoffer l'an prochain l'offre du

Centre d'hébergement touristique de Kerampuilh, actuellement d'une capacité de 380 places.

Réservation de la salle et de l'espace de coworking du château de Kerampuilh auprès de l'association AILES : kerampuilh@ailes29.org - 02 98 99 36 97



Vues en coupe du château réaménagé. Source : cabinet ACS.

Plus de 250 ans d'histoire

Le château de Kerampuilh fut d'abord la propriété de la famille De Saisy. Cette lignée de châtelains édifia un premier manoir, à 400 mètres au sud-ouest du château actuel. Il fut habité notamment par Gilles de Kerampuilh, chanoine de la collégiale de Saint-Trémeur au 16^e siècle. Il ne reste aujourd'hui plus rien de cette première construction. L'actuel château a été construit en 1760. Par Charles-Robert de Saisy, comte de Kerampuilh, et conseiller au Parlement de Bretagne. Des écuries, une grange, ainsi qu'une petite chapelle, notamment, ont complété le domaine, resté dans la famille De Saisy jusqu'à la Révolution.

Sous la Restauration, Emmanuel Joseph, comte de Kerampuilh, rachètera le domaine. Et développera l'agriculture sur ses terres. Pour défricher les landes, une première fête des « cinq cents charrues » est organisée à Kerampuilh. La famille de Kerampuilh cèdera finalement le château en 1939. Sous réserve qu'il serve d'hospice, ce qui fut le cas pendant plusieurs années, sous la direction de religieuses. Inscrit à l'inventaire des Monuments historiques, en 1965, le château a été acquis par la Ville de Carhaix, en 1999. En 2010, il a été revendu à la Région, qui a procédé à ces travaux de réaménagement pour offrir au château de Kerampuilh une nouvelle vie.



1

Les artistes de retour à l'Espace Glenmor

La programmation de la saison 2021-2022 offre un large choix de spectacles à tous les publics



2



4



3



5



6

Les artistes sont de retour à l'Espace Glenmor. Après une saison empêchée par la pandémie de Covid, le besoin de s'évader, de rire, s'émerveiller, est encore plus fort cette année. La programmation de cette saison 2021-2022, éclectique, a été conçue pour offrir un large choix de spectacles, à tous les publics. Avec, pour inaugurer la saison, vendredi 17 septembre, un concert de **Marc Lavoine**, intime, simplement accompagné au piano dans sa nouvelle tournée. Les jongleurs virtuoses de la compagnie Les Invendus sont à découvrir, le dimanche 3 octobre. Le vendredi 15 octobre, c'est du théâtre musical – ou de la pop mise en scène – qui est proposé au public. Avec **J'(ohn) Imagine**, joué par Alan Corbel et Nigel Hollidge, amoureux des mélodies et des mots, inspirés par John Lenonn. Un fabuleux voyage est proposé au public, mardi 9 novembre. De la Chine aux Balkans, conduit par le trio de musiciens du projet **Schinéar**, qui mêle la musique traditionnelle à l'énergie

rock. Le rendez-vous programmé dimanche 14 novembre est à ne pas manquer pour connaître une transe joyeuse, un véritable éblouissement rythmique: **les Maîtres Tambours du Burundi**, l'un des plus beaux spectacle de percussions à voir et entendre. De l'humour, noir et absurde, celui d'Aymeric Longret, est proposé samedi 27 novembre. Avec le dernier spectacle du comédien : **Tant pis !**, né sous la plume acérée de son compère, Pierre-Emmanuel Barré. Autre rendez-vous plein de malice, celui à l'adresse des plus jeunes - dès 3 ans - et leurs parents, au programme samedi 11 décembre : **All Right !** Avec les circassiens de la compagnie La Main s'affaire. Dimanche 12 décembre, place au théâtre, avec la comédie culte de Jean Franco et Guillaume Mélanie, **Panique au ministère**. Le 16 décembre, le public pourra enfin apprécier le nouveau show de **Gad Elmaleh**. Initialement programmé et reporté à cause de la pandémie, ce spectacle est déjà complet. Le rappeur brestois Reynz

- 1 Sur la nappe. Tilt !
- 2 Accroche-toi si tu peux.
- 2 Cie Les Invendus
- 3 Marc Lavoine
- 4 Tant pis ! Aymeric Longret
- 5 Drôles d'animaux
- 5 Yann Quéré, Stéphanié Duvivier, Raoul Goëllaen
- 6 les Maîtres Tambours du Burundi
- 7 Schinéar, de la Chine aux Balkans

fera résonner les murs de l'espace Glenmor, le samedi 18 décembre, lors d'un concert organisé en partenariat avec les Vieilles Charrues et l'association Claj. Et en 2022, une kyrielle de nouveaux concerts seront à l'affiche. Pour les plus jeunes, l'Espace Glenmor a également programmé des rendez-vous en partenariat avec les écoles. Ainsi, le mardi 19 octobre, les tout-petits sont conviés à deux séances - en matinée - du spectacle **Sur la nappe**, qui explore les sons, les formes, les couleurs, pour un voyage sensoriel et poétique. Un autre rendez-vous sur le temps scolaire leur est proposé, jeudi 9 décembre : **Drôles d'animaux**, une suite de contes musicaux, interprétés par Yann Quéré, Stéphanie Duvié et Raoul Goëllaen. L'Espace Glenmor accueillera également dans ses locaux la Nuit du Glaz, le 9 octobre, organisée par le Bagad Karaez, le Festival du Livre en Bretagne, les 30 et 31 octobre. Ou encore le salon Biolojik, le 6 novembre, pour une saison riche en émotions et en saveurs.

Le programme

≈ 17 septembre

Marc Lavoine "Dans la peau"

20h30
Chanson - Tout public

≈ 3 octobre

Accroche-toi si tu peux Cie Les Invendus

16h00
Mouvements jonglés - Tout public

≈ 15 octobre

J'(ohn) Imagine Cie Trodidro

20h30
Théâtre Musica - Dès 14 ans

≈ 9 novembre

Schinéar, de la Chine aux Balkans

Le Projet Schinéar
10h30 & 14h00
Musiques du monde - Tout public

≈ 14 novembre

Maitres Tambours du Burundi

17h00
Percussions - Tout public

≈ 27 novembre

Tant pis ! Aymeric Lompert

20h30
Humour - Dès 14 ans

≈ 11 décembre

All Right ! Cie La Main s'affaire

16h00
Cirque, humour - Tout public

≈ 12 décembre

Panique au ministère

Philippe Chevallier, Rebecca Hampton, Julie Arnold, Ninon Decha, Muriel Michaux, Nathan Noyret
17h00
Théâtre - Tout public

≈ 16 décembre

"D'ailleurs" Gad Elmaleh

20h00
Humour - Complet

≈ 18 décembre

Reynz + 1ère partie

21h00
Rap

≈ 16 janvier

Nos années souvenirs

10h30
Cabaret

≈ 23 janvier

Le Lac des Cygnes Grand Ballet de Kiev

15h00

≈ 29 janvier

Pohermuzik #11

La musique dans tous ses états
14h00 - 21h00

≈ 27 février

Duo du Bas : les Géantes + Talec Noguet Quartet

17h00
Musiques traditionnelles

≈ 18 mars

L'ensemble matheus fête ses 30 ans

Direction : Jean-Christophe Spinosi
20h30
Tout public

≈ 13 mai

Lemma

20h30
Musiques du monde



7



7e Nuit du Glaz



La musique bretonne est bien vivante ! Samedi 9 octobre, le Bagad Karaez organise la désormais traditionnelle Nuit du Glaz, dont c'est déjà la 7e édition cette année. Avec, programmé à l'Espace Glenmor, un concert des bagad et bagadig de Carhaix. Et plus d'une cinquantaine de musiciens sur scène, avec les élèves de l'ensemble traditionnel de l'École de Musique du Poher, associés à ce projet.

Nuit du Glaz, samedi 9 octobre, 20h30.
www.facebook.com/bagadkaraez

Le salon Biolojik Karaez

Les amateurs de produits bios ont rendez-vous le week-end des 6 et 7 novembre. Avec le salon Biolojik Karaez, organisé à l'Espace Glenmor par l'association Kuzul Skoazell Diwan. Depuis plus de dix ans, ce rendez-vous s'est imposé comme une vitrine de l'écologie centre Bretonne. Dans une ambiance conviviale, le public peut rencontrer en direct

les producteurs de l'agriculture biologique - vin, alimentaire, cosmétique, bien être, artisanat d'art. Pour découvrir tous leurs produits et apprendre à consommer autrement.

Salon Biolojik Karaez, samedi 6 et dimanche 7 novembre, à l'Espace Glenmor.



Tous les livres de la Bretagne

Les 30 et 31 octobre se tiendra la 32e édition du Festival du Livre en Bretagne.



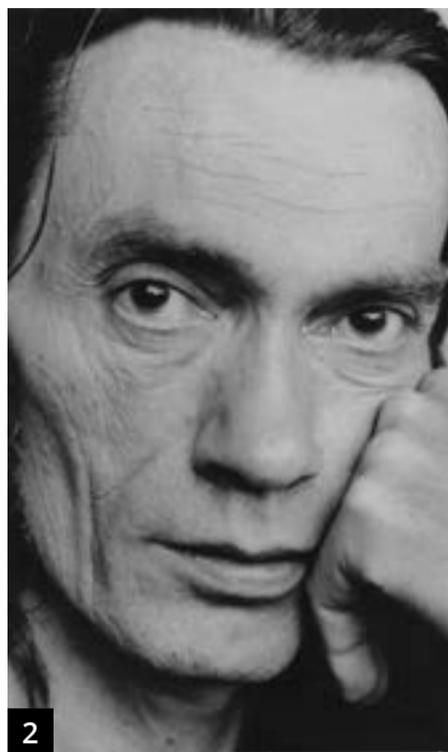
1

C'est un rendez-vous à ne pas manquer pour les amoureux des livres. Les 30 et 31 octobre se tiendra le Festival du Livre en Bretagne, dont c'est la 32e édition cette année. Avec près de 90 éditeurs, des cinq départements bretons, présents à Carhaix. Et tous les genres représentés - du roman, la poésie, la littérature pour la jeunesse, à la BD. Des éditeurs reconnus - Édilarge, Locus Solus, Coop Breizh - aux plus fines structures associatives. Soit « la plus belle vitrine de l'édition en Bretagne », s'enthousiasme Charlie Grall, responsable du Festival du Livre à Carhaix depuis sa première édition, en 1990. Le festival avait trouvé un abri sous des tentes, place du Champ de foire. Bien de l'eau a coulé sous les ponts depuis et cette année encore, le Festival du Livre se déroulera à l'Espace Glenmor. Plus de 300 auteurs y présenteront leurs ouvrages au public. Dont une trentaine spécialement invités pour cette édition. Qu'ils s'agissent d'auteurs en lice pour le prix du

roman de la Ville de Carhaix, avec pas moins de 28 romanciers en compétition cette année. Autre prix décerné au terme du festival, le dimanche, celui de la nouvelle en breton. Dans les travées du festival, on rencontre aussi « des anciens lauréats, des copains », explique Yann Pelliet, coordinateur de l'organisation. Le festival de Carhaix tient désormais de la grande famille autant que du rendez-vous pour les professionnels. « Un rendez-vous incontournable pour les éditeurs, qui calent souvent leurs sorties à ce moment », observe Charlie Grall. Et des auteurs viennent se présenter à eux avec un manuscrit sous le bras. .

Coup de projecteur sur les illustrateurs

Joël Auvin, alias Nono, est le président d'honneur de cette 32e édition. Le dessinateur, qui œuvre quotidiennement dans les pages du Télégramme, était de toutes les précédentes éditions du festival ou



2

- 1 Anjela Duval
- 2 Xavier Grall
- 3 Joël Auvin, alias Nono

presque. C'est un ancien Carhaisien, où il a été prof de philosophie, au lycée Paul Sérusier. « Nous souhaitons mettre à l'honneur les illustrateurs », se réjouit Yann Pelliet.

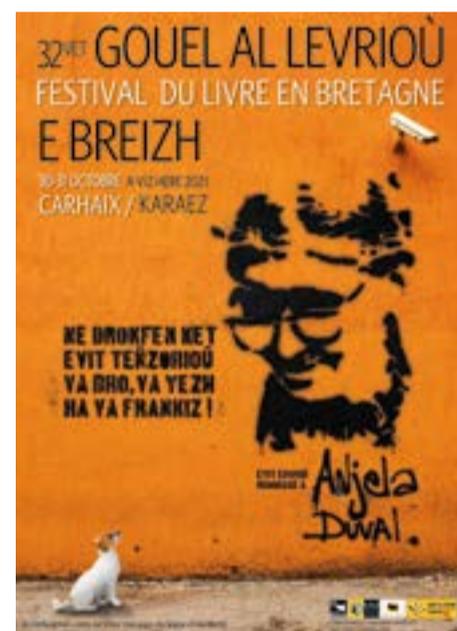
Xavier Grall également à l'honneur

Egalement à l'honneur de cette édition, l'écrivain, poète et journaliste Xavier Grall, auteur du Barde imaginé et Rires et pleurs de l'Aven, disparu lui aussi en 1981. « Xavier Grall a marqué des générations de Bretons », rappelle Charlie Grall, son homonyme.

www.festivaldulivre-carhaix.bzh



3



Hommage à la poétesse Anjela Duval

Cette édition du Festival du Livre en Bretagne sera l'occasion de rendre hommage à Anjela Duval, disparue il y a quarante ans cette année. La poétesse, qui cultivait le jour la terre de sa petite ferme, près de Lannion, couchait le soir des vers parmi les plus aimés de la langue bretonne. Dont certains ont été repris en chansons ou traduits depuis dans de multiples langues. Une conférence est notamment organisée par l'association Mignoned Anjela, qui entretient sa mémoire. Le catalogue du festival fera la part belle à ses poèmes.

Actualités...

Un manager pour le commerce



David Demé, le Manager du commerce, est au service des commerçants et artisans de Poher communauté. Pour les accompagner et les aider dans leurs projets.

Les commerçants et artisans carhaisiens, et des autres communes de Poher communauté, ont désormais un interlocuteur privilégié. David Demé, le Manager du commerce, recruté le 15 juillet. Pour faire le lien entre les commerçants, les élus et les services de la Ville et de la communauté. Ses missions principales sont l'accompagnement des professionnels dans leurs projets, le développement et la dynamisation du commerce sur tout le territoire. A pied d'œuvre depuis son arrivée, David Demé est à l'écoute des commerçants et artisans. Afin de cerner au mieux leurs attentes et leurs besoins. Et leur apporter son expertise, pour faciliter la mobilisation de dispositifs, comme le Pass commerce et artisanat - et son volet numérique - que propose Poher communauté avec le soutien de la Région

Bretagne. Ou encore pour aider et accompagner les commerçants et artisans dans la digitalisation de leurs offres. Parmi les cordes à son arc, David Demé est rompu au e-commerce. Ex commercial, il a également cofondé une marque de vêtements et d'accessoires pour tout-petits, dont il a assuré avec succès la stratégie marketing et la communication digitale. En tant que Manager du commerce de Poher communauté, il peut aider les commerçants et artisans à utiliser au mieux les outils numériques pour prospérer. « Il y a à Carhaix un fort potentiel de développement économique », apprécie David Demé.

Contact : managerdecommerce@poher.bzh - 02.98.99.99.35 - 06 31 95 49 32.

Une cheffe de projet pour le dynamisme du centre-ville

La conduite de projets est son métier. Et sa mission est d'œuvrer à la dynamisation du centre-ville. En poste depuis le 1er septembre, Floriane Gillet est pour trois ans la cheffe de projet Petites villes de demain (PVD). Elle a été recrutée dans le cadre de ce programme piloté par l'Agence nationale de la cohésion des territoires. Pour apporter un soutien technique et financier de l'Etat aux communes de moins de 20.000 habitants, choisies pour leur position clé. Et les aider à remédier à l'habitat ou aux commerces vacants en centre-ville. Carhaix s'est portée candidate et a été sélectionnée, en mars dernier. Originaire de Plouisy, à côté de Guingamp, elle est titulaire du master Urbanisme et Aménagement de l'Institut de Géoarchitecture, à Brest. Elle travaillait auparavant pour un bureau d'études, en Suisse, à Genève. Floriane Gillet connaissait déjà Carhaix, pour avoir assisté au festival des Vieilles Charrues. Et

aussi pour avoir couru le cross, à Kerampuilh. Désormais, elle doit mener à bien l'Opération de revitalisation du territoire (ORT) prévue dans le cadre du programme Petites villes de demain. Cette opération repose « sur quatre volets : le commerce, l'habitat, les équipements publics, l'offre touristique et culturelle », explique-t-elle. « Il faut d'abord faire un diagnostic, voir notamment ce qui a déjà été amorcé. Car il y a beaucoup de projets en cours », observe Floriane Gillet. Elle veillera à coordonner les différents aménagements programmés dans les mois et années à venir, comme le réaménagement de la place de la Mairie, de l'Aiguillon, et de la rue principale. Sont également prévus la création d'un complexe de cinéma place du Champ de foire, des Ateliers vivants du réseau ferré breton à la gare, ou encore la future Maison de santé.



Floriane Gillet est pour trois ans la cheffe de projet Petites villes de demain



Du mercredi 27 octobre au mardi 9 novembre 2021



**CCI MÉTROPOLITAINE
BRETAGNE OUEST**



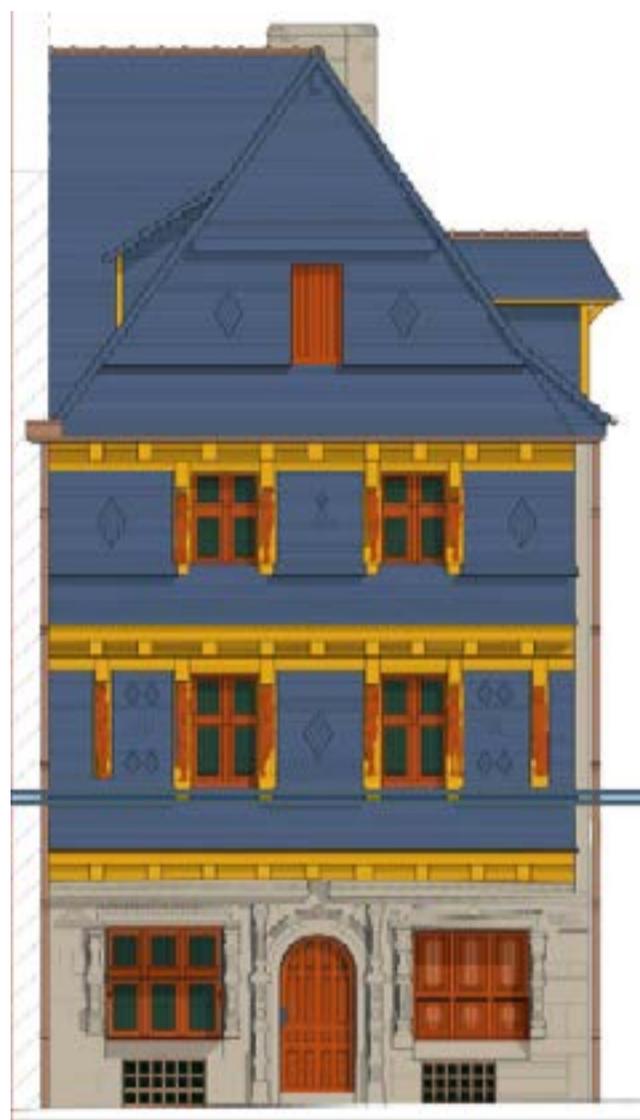
Les façades de la Maison du Sénéchal sont classées au titres des Monuments historiques

À côté de Carhaix, la Maison du Sénéchal va se refaire une beauté. L'édifice à pans de bois couverts d'ardoises, qui abritait l'office du tourisme de Carhaix et du Poher, rue Brizeux, fait l'objet de travaux de restauration à l'identique. Démarrés fin août, ces travaux vont durer jusqu'au mois de juin 2022. Durant ce chantier, la structure du bâtiment, édifié au XVI^e siècle, va être renforcée. Ses façades, classées au titre des Monuments historiques, vont retrouver leur lustre. Notamment sa façade à pans de bois, sur la rue Brizeux.

Une réfection des ardoises est notamment prévue, de même que la restauration des 10 sculptures en bois, qui décorent la façade. Au 1^{er} étage, ces sculptures représentent notamment une paysanne, un tanneur, un soldat, un gentilhomme, ou encore un membre du clergé. L'histoire dit que ces sculptures ornent la Maison du Sénéchal depuis une première restauration de l'édifice, impulsée par Henri IV, pour remercier les Carhaisiens d'avoir pris son parti lors des guerres de religion.

Les plus abîmées de ces statues vont être refaites à l'identique. Outre leurs formes, les bois sculptés, de même que les poutres apparentes, vont retrouver leurs couleurs, avec une restauration des peintures. Au final, il s'agit de remettre d'équerre la Maison du Sénéchal, affaissée avec le temps. Tout en conservant son exceptionnel cachet. Pour cela, le chantier a été confié à des entreprises spécialisées dans la restauration de monuments, à même d'œuvrer à la charpente, la couverture, la pierre de taille, la ferronnerie de bâtiments d'époque. Pour la durée des travaux, l'office Carhaix Poher Tourisme, qui avait réintégré la Maison du Sénéchal, au mois de juillet, a de nouveau pris place au sein du Centre d'interprétation Vorgium, rue du docteur Menguy. Pour faciliter la desserte des commerces pendant les travaux sur la Maison du Sénéchal, les possibilités de stationnement temporaire ont été renforcées. Deux places « arrêt minute » ont été aménagées rue Ferdinand Lancien, à l'intersection avec la rue Brizeux.

La Maison du Sénéchal se refait une beauté



La façade à pans de bois va retrouver ses couleurs d'origine.



Deux places d'arrêt minutes sont aménagées rue Ferdinand Lancien

Réhabilitation des réseaux places de la Mairie et d'Aiguillon et dans les rues adjacentes

Pendant les travaux, les commerces et la Mairie restent accessibles. Les piétons pourront continuer à emprunter les places de la Mairie et d'Aiguillon et leurs abords.

Fin septembre, des travaux de réhabilitation des réseaux – eau potable, eaux usées et eaux pluviales - vont démarrer places de la Mairie et d'Aiguillon. Ces travaux, cofinancés par la Ville et l'Agence de l'eau Loire-Bretagne, visent à « pérenniser les réseaux, avant le réaménagement à venir des places de la Mairie et d'Aiguillon », indique Jacqueline Mazéas, première adjointe, chargée des travaux et de la dynamisation du centre-ville. Ils concernent également les abords des places de la Mairie et d'Aiguillon formés par la rue Gaspard Mauviel, la portion de la rue Brizeux du côté de la Mairie, et la rue des Ursulines.

Ces travaux de réhabilitation des réseaux ont été séquencés en trois phases, jusqu'à la fin novembre. Ils débuteront par la rue Gaspard Mauviel et le côté sud de la place de la Mairie, jusqu'à la mi-octobre. La deuxième phase concernera ensuite la place d'Aiguillon, le côté nord de la place de la Mairie, et la portion de la rue Brizeux adjacente. Enfin, les

travaux seront concentrés à l'arrière de la Mairie, rue des Ursulines. Dans un premier temps, la rue Gaspard Mauviel va donc être fermée à la circulation des véhicules, ceux de secours et de livraison exceptés. Lors de la deuxième phase, c'est l'accès à la place d'Aiguillon qui sera fermé aux véhicules. Lors des travaux derrière la Mairie, la portion de la rue de la Tour d'Auvergne jusqu'au square Henri Dunant sera fermée, tout comme la rue des Ursulines.

En revanche, l'accès des piétons continuera d'être assuré. Pendant les travaux, les commerces et Mairie restent accessibles aux Carhaisiens et aux visiteurs. Au mois de janvier, après une pause marquée en décembre pour préparer au mieux les fêtes de fin d'année, il s'agira encore de procéder « au chemisage intérieur des réseaux », complète Catherine Artur, responsable des services de l'eau et de l'assainissement de la Ville de Carhaix.

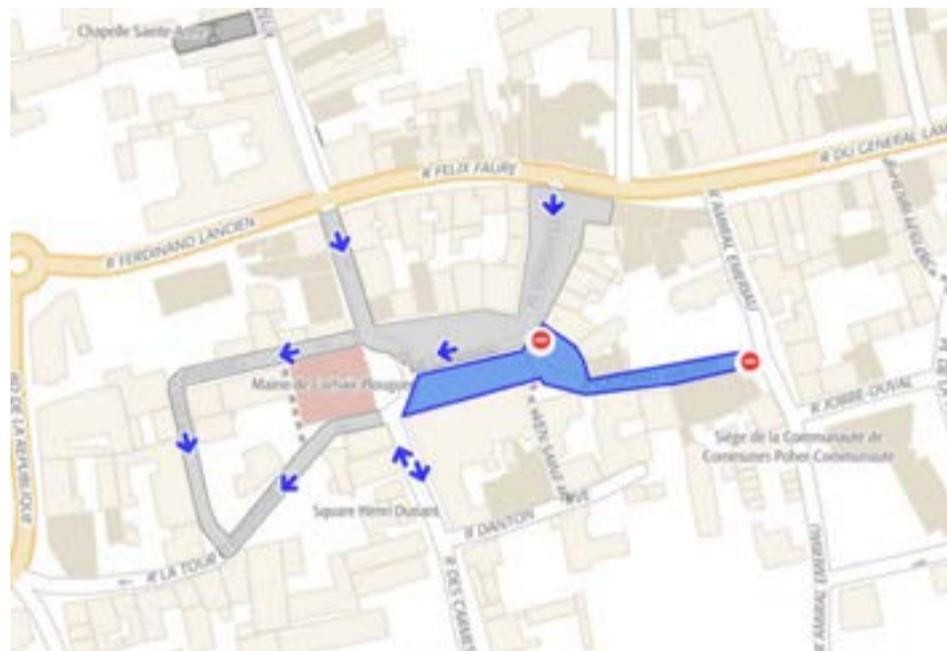


Schéma de circulation pendant la 1e phase des travaux, de fin septembre à mi octobre

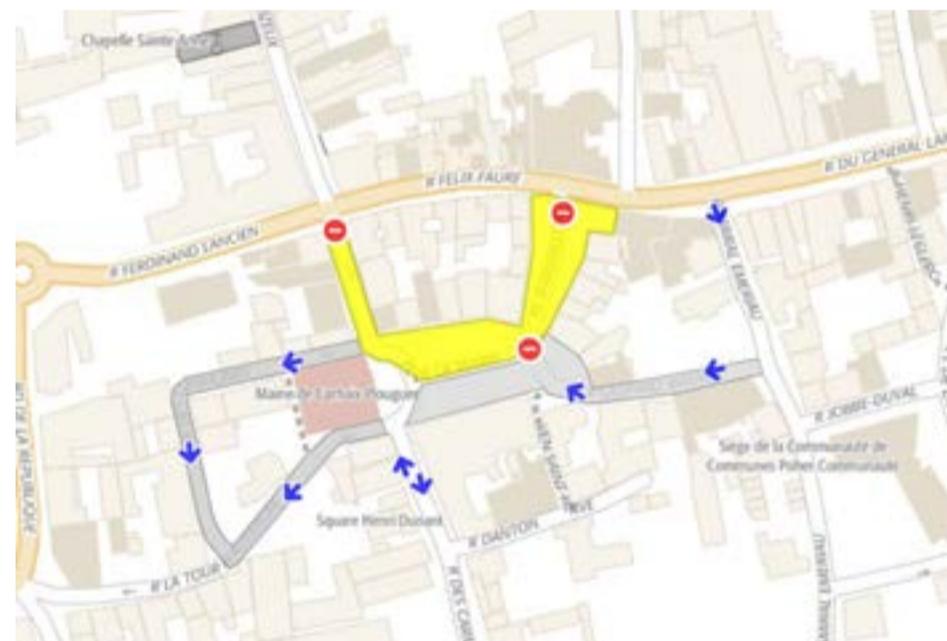


Schéma de circulation pendant la 2e phase des travaux, de mi octobre à mi novembre

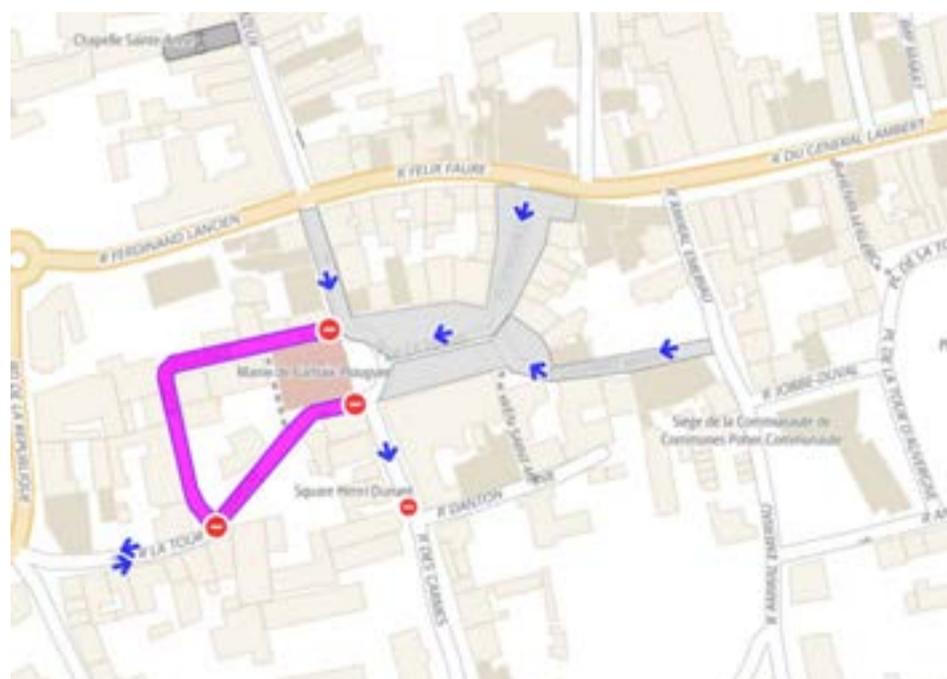


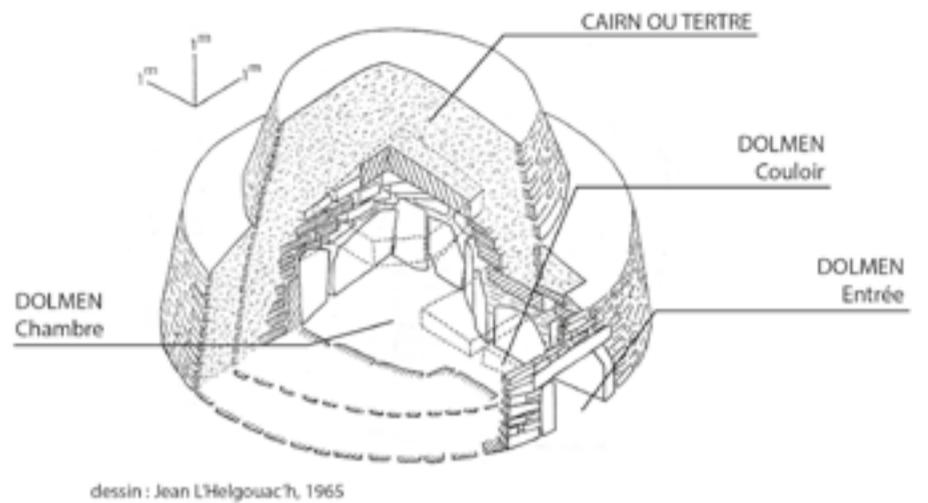
Schéma de circulation pendant la 3e phase, de mi novembre à fin novembre

Un préalable au réaménagement du centre-ville

Le chantier de réhabilitation des réseaux en centre-ville est opéré préalablement aux travaux de réaménagement des places de la Mairie et d'Aiguillon, qui débuteront au printemps 2022.

Le dessin du cabinet Madec, à qui ce projet a été confié, prévoit notamment, place de la Mairie, l'aménagement d'un parvis devant l'Hôtel de Ville, des trottoirs plus larges de part et d'autre de la place, pour favoriser le déploiement de terrasses, ou encore de nouveaux revêtements des sols, avec des matériaux nobles - dalles de granit, pavés. Les travaux de réaménagement des places de la Mairie et d'Aiguillon devraient durer jusqu'à l'automne

l'an prochain. Suivra en 2023 le réaménagement de l'artère principale formée par les rues Ferdinand Lancien, Félix Faure, et du Général Lambert. Soit entre le rond-point de la République et le carrefour du Kreiz Breizh. Là encore, le réaménagement vise à redistribuer les usages de la voirie, avec une plus large place accordée aux cyclistes et aux piétons, grâce à des trottoirs plus larges. Pour un centre-ville de Carhaix plus attrayant, dans lequel circuler en toute sécurité.



Les nouvelles fouilles archéologiques conduites cet été ont permis de mieux saisir l'ampleur du cairn - vieux de plus de 6000 ans - exceptionnel en centre Bretagne.

Le cairn de Goasseac'h révèle son ampleur

Carhaix a un sol très riche en histoire. Et à Goasseac'h un cairn exceptionnel, vieux de plus de 6000 ans, qui apparaît peu à peu comme un des plus beaux édifices mégalithiques de Bretagne. La nouvelle campagne de fouilles archéologiques réalisées cet été a permis de mieux saisir son architecture.

De près de 90 mètres de long, sur 10 de large, le cairn de Goasseac'h, au sud de Carhaix, « est d'une taille équivalente à celui du grand cairn de Barnenez », indique Florian Cousseau, post doctorant en archéologie à l'Université de Genève, qui conduit ces fouilles réalisées à Carhaix. Selon l'archéologue, spécialiste du mégalithisme, le cairn de Goasseac'h devait probablement mesurer jusqu'à « cinq mètres de hauteur ». Là encore, une taille comparable à celui de Barnenez. Mais les nombreuses pierres qui formaient le sommet du cairn de Goasseac'h ont dévalé la pente au fil des siècles. Et depuis le Néolithique, les populations alentour ont largement eu le temps d'y piocher

des matériaux, pour réaliser leurs propres constructions. Le cairn de Goasseac'h est troué par endroits. Dans l'enchevêtrement des pierres, il faut un œil averti pour voir le dessin des dolmens, les chambres funéraires desservies chacune par un couloir. « Des couloirs orientés vers le sud-est, ce qu'on observe aussi ailleurs », relève Florian Cousseau.

Une quatrième tombe identifiée.

La conservation du cairn de Goasseac'h est somme toute exceptionnelle. Lors des précédentes fouilles, démarrées sur le site en 2019, trois chambres funéraires avaient été identifiées. Circulaires, ces chambres étaient recouvertes d'un encorbellement de pierres sèches, effondré depuis. Il y a bien ça et là sur la butte quelques gros blocs monolithiques, notamment pour couvrir les couloirs. Reste encore à savoir « d'où proviennent ces monolithes », s'interroge Florian Cousseau. Car les ressources géologiques alentour

ne permettaient pas de trouver ces grosses pierres ici.

Il y a trois ans, dans l'une des tombes, les truelles des archéologues ont dégagé les restes d'un gobelet en terre cuite. Sa datation, à 2300 ans avant notre ère, a permis de mieux cerner l'histoire du cairn. Construit « entre -4500 ans et -4300 ans », selon Florian Cousseau. Le cairn a été utilisé comme mausolée par les populations du Néolithique au moins jusqu'à l'époque de ce gobelet en céramique, soit pendant 2000 ans.

Cet été, une quatrième tombe à couloir a été identifiée dans la partie sud du cairn. Révélée par les archéologues, la forme du couloir, ouvert sur la façade, apparaît clairement. Le couloir s'évase pour conduire à la chambre funéraire, encore enfouie sous une banquette de terre, couverte d'herbes. Compte tenu de la taille du cairn de Goasseac'h, ces chambres funéraires sont probablement bien plus nombreuses.

Autre avancée cet été, la façade ouest du cairn commence à apparaître. « Elle est moins abimée que ce que l'on redoutait en début de campagne », apprécie Florian Cousseau. « On commence à bien maîtriser l'architecture du site, même s'il reste encore beaucoup de travail », assure l'archéologue. A terme, le retrait des éboulis autour du cairn permettrait de dégager ses façades. De mieux faire apparaître l'ampleur de l'édifice, justement construit pour être vu de loin, et en imposer. « Ces dolmens ne servaient pas que pour accueillir les morts », explique Florian Cousseau. « Il s'agissait aussi de constructions de prestige, de démonstrations de pouvoir », développe-t-il. C'était une dépense somptuaire que d'allouer tant de ressources et de main d'œuvre, pour le réaliser. Le cairn de Goasseac'h, le seul découvert loin des côtes bretonnes à ce jour, montre qu'au Néolithique, le centre Bretagne, était suffisamment prospère pour concentrer toute la richesse nécessaire à sa construction.

Rentrée scolaire...



Premier jour de classe à l'école de Persivien.



École de Kerven

Carhaix à bonne école !

Plus de 2450 élèves ont fait leur rentrée dans les établissements scolaires de Carhaix. Dont 683 en écoles maternelles et élémentaires, un chiffre stable par rapport à l'an dernier. Pour le bien-être et la réussite des élèves, la Ville a de nouvelles initiatives.

Plus de 2450 élèves ont fait leur rentrée dans les établissements scolaires de Carhaix. Une rentrée effectuée les jeudi 2 et vendredi 3 septembre. Et le lundi 6 septembre, pour les élèves de 1ères du lycée Diwan. Rue Louis Pasteur, l'école maternelle Huella a accueilli 79 élèves, répartis en quatre classes, de la TPS à la grande section, plus une classe bilingue. A l'école maternelle Kerven, 58 élèves ont fait leur rentrée, de la très petite section (TPS) au CP, ouvert cette année aux élèves de la classe bilingue. À l'école Persivien, 112 élèves ont pris place dans l'une des quatre classes double niveaux que compte l'école élémentaire, du CP au CM2. Et à

l'école de la République, 136 élèves ont fait leur rentrée. L'école Enfant-Jésus, place de Verdun, accueille des élèves de la très petite section (TPS) au CM2. 215 élèves sont inscrits cette année. Enfin, au sein de l'école Diwan, 83 élèves ont retrouvé leurs classes à la rentrée. Au total, 683 élèves étaient inscrits début septembre dans les écoles maternelles et élémentaires de Carhaix. Un chiffre stable, et même en petite augmentation, par rapport aux 680 élèves inscrits à la rentrée l'an dernier. « Nous continuons d'enregistrer des inscriptions », indique Sophie Surtel, qui veille sur les services scolaires de la Ville de Carhaix.



Lycée Paul Sérusier.

Chez les plus grands, au collège Beg Avel, 440 élèves ont pris le chemin des classes. L'établissement a un nouveau principal adjoint cette année, pour seconder Sadia Detrez. Il s'agit d'Olivier Briand. Le collège et le lycée Saint-Tremeur ont, eux, un nouveau proviseur principal, Quentin Radenac. Il a veillé à la bonne rentrée des 250 collégiens accueillis année. Sans oublier les 50 élèves du lycée inscrits dans la filière d'enseignement professionnel.



Rentrée des classes à l'école de Kerven.

Au lycée Paul Sérusier, 780 élèves se sont présentés pour la rentrée. Dont plus de la moitié, 425, dans les filières d'enseignement général. Le lycée Sérusier a lui aussi un nouveau proviseur, Eric Joncour. Au Lycée Diwan, très exactement 278 élèves, venus parfois de loin en Bretagne, ont fait leur rentrée réalisée sur trois jours.

Pour que les élèves et les équipes éducatives aient les meilleures conditions d'apprentissage, la Ville a réalisé un ensemble de travaux dans les établissements dont elle a la responsabilité. Ainsi, l'école Huella a bénéficié d'un ravalement de façades. L'installation de centrales de traitement de l'air y est prévue. À l'école de la République, des

panneaux acoustiques ont été posés dans le réfectoire. A l'école Kerven, une rampe d'accès à la cantine a été ajoutée. Des peintures ont été refaites à l'école Persivien et une serre a été aménagée à l'école Diwan, entre autres réalisations. D'autres aménagements vont encore être effectués d'ici la fin de l'année.

Initiation au Breton dans les écoles

Dans les écoles de Kerven, Huella et Persivien, une initiation à la langue et la culture bretonnes, hors filière bilingue, est dispensée aux élèves, depuis la rentrée. A raison de deux heures par semaine. Grâce à un financement conjoint de la Ville et

du Département Finistère. Lors de la réunion du Conseil municipal, le 5 juillet, les élus ont approuvé le renouvellement pour trois ans de la convention permettant le financement de cette initiation.



Un tableau numérique interactif va équiper une classe de Persivien.

Des classes plus connectées

Du CP au CM2, de nouveaux outils numériques vont être à disposition pour les élèves. La Ville a répondu à l'appel à projets pour un socle numérique dans les écoles élémentaires. Ce programme a été lancé par le gouvernement pour lutter contre la fracture numérique, accusée pendant le confinement, lors duquel les élèves ont dû suivre les cours à la maison. « Pour quelques familles, faute de transmission numérique, il a fallu aller porter les cours, ces familles n'étant pas équipées », rappelle Sophie Surtel, responsable des affaires scolaires de la Ville de Carhaix. Les outils commandés par la Ville resteront dans les écoles. Ils permettront cependant aux élèves de mieux

les maîtriser. Ainsi, les écoles de la République, Persivien, Diwan, et Kerven – école élémentaire depuis l'ouverture de la classe de CP cette année – disposeront d'ordinateurs portables et de tablettes, connectés. « Pour que les élèves les utilisent en classe », indique Sophie Surtel. A l'école Persivien sera expérimenté un tableau numérique, interactif, qui remplacera le chiffon et la craie. Des postes fixes, des logiciels, des vidéos projecteurs, des appareils photos numériques, ont également été commandés dans le cadre de ce projet pour les écoles élémentaires. Il permettra également le raccordement à la fibre optique de l'école de la République.

La cantine à prix modique

Depuis la rentrée, le tarif des repas à la cantine est en baisse, pour les élèves des familles relevant des quotients 251 à 450. Le tarif des repas pour ces familles était jusqu'à présent de 1,53 euro. 102 élèves vont bénéficier de cette baisse. Pour leurs familles, l'économie pour chaque enfant sera de plus de 75 euros par an. Pour les élèves des familles relevant des quotients 0 à 250, le tarif des repas a été abaissé à 0,8 euro, contre 1,28 euros auparavant. 18 élèves sont concernés dans les écoles publiques

de Carhaix. L'économie pour leurs familles sera de plus de 70 euros par an pour chaque enfant. Lors du Conseil municipal, le 5 juillet, les élus ont voté ces baisses applicables aux deux premières tranches de la grille tarifaire de la cantine, à l'unanimité. La Ville a mobilisé le dispositif « la cantine à 1 € », étendu par le gouvernement à toutes les communes éligible à la dotation de solidarité rurale. Pour continuer à servir des produits locaux et de qualité dans les assiettes à la cantine.

Bien manger au petit-déjeuner

Des ateliers d'éducation à l'alimentation sous forme de petit-déjeuner vont être proposés dans les écoles Huella et Kerven

Bien manger au petit-déjeuner, c'est crucial, pour pouvoir suivre les apprentissages toute la matinée. « Le petit-déjeuner est le premier repas de la journée, il est indispensable à la concentration des enfants », rappelle Sophie Surtel, qui veille sur les services scolaires à la Ville de Carhaix. Idéalement, pour être complet et équilibré, ce premier repas de la journée doit comporter un produit laitier, des céréales, un fruit, une boisson. Pour saisir les enjeux d'une bonne alimentation, des ateliers d'éducation sont organisés, à partir du mois de novembre, dans

les écoles maternelles Huella et Kerven. Des ateliers sous forme de petit-déjeuner, co-animés par les enseignants, les parents d'élèves, et des producteurs locaux. Avec des interventions de ces derniers dans les écoles, ou des visites sur leurs lieux de production – à la ferme, à la boulangerie, etc., là où sont réalisés les produits. A raison de six séances par classe, ces ateliers permettront également de sensibiliser les élèves aux circuits courts d'approvisionnement, pour alléger le bilan carbone de nos assiettes.

Du yoga pour l'équilibre

Nouveauté en cette rentrée, parmi les activités sportives dispensées à l'école, du yoga est proposé aux élèves des écoles maternelles et primaires. Du moins les élèves des écoles Kerven, Persivien, République et Enfant Jésus. A raison de « trois quart d'heure par séance, et d'une séance par semaine », indique Virginie Hamel, professeure de yoga, qui dispensera cette activité pendant six semaines. Les séances commenceront par un échauffement,

suivi d'exercices de respiration. « Avant de suivre le fil conducteur d'une histoire, pour finir par de la relaxation », détaille Virginie Hamel. Vertueux, le yoga apporte de la souplesse, « il permet d'apprendre à positionner son corps, à travailler sa respiration », souligne Virginie Hamel. Cette activité yoga est organisée grâce au soutien financier de la Ville, en partenariat avec l'Office des Sports de Carhaix.

Un accompagnement après l'école

Tous les élèves scolarisés en primaire et au collège à Carhaix peuvent bénéficier gratuitement de l'accompagnement à la scolarité proposé par la Ville.

Valoriser les jeunes, leur donner confiance en eux et dans leur capacité à apprendre. Ce sont les objectifs de l'accompagnement à la scolarité proposé par la Ville aux élèves scolarisés en primaire et au collège à Carhaix. Les lundis, mardis, jeudis et vendredis, de 16h30 à 18h30, l'équipe de bénévoles coordonnée par Morgane Pougeard, chargée de la prévention et de cet accompagnement, à la Ville, accueille les jeunes en quête de soutien. A l'étage de la maison Le Breton, au 9 rue de la Tour d'Auvergne. L'accompagnement à la scolarité, c'est d'abord de l'aide aux devoirs,

mais aussi des ateliers, des jeux, des activités sportives et culturelles. Pour les élèves des établissements excentrés, un transport est organisé avec la navette Hep le Bus. Le retour des élèves est de la responsabilité des familles.

Les personnes souhaitant rejoindre l'équipe de bénévoles sont invitées à prendre contact avec Morgane Pougeard, coordinatrice de l'accompagnement à la scolarité et prévention à la Ville de Carhaix. Contact : 06 07 84 79 64 - morgane.pougeard@ville-carhaix.bzh .

La classe bilingue étendue au CP à Kerven

Cette année, les élèves de la classe bilingue de l'école de Kerven vont poursuivre l'apprentissage du breton en CP, au sein même de l'école. Le rectorat a validé cette extension au CP de la classe bilingue à Kerven, pour pouvoir accueillir les sept élèves en grande section l'an dernier. Et ce en attendant l'ouverture d'une classe de CP bilingue à l'école élémentaire de Persivien, espérée pour la rentrée 2022. A cette date, « chaque école publique dispensera un enseignement

bilingue. C'est le projet de la Ville de Carhaix », rappelle Marie-Antoinette Quillerou, conseillère municipale déléguée à la langue bretonne. D'ici là, « les élèves ne vont pas perdre les acquis en breton jusqu'à présent », se réjouit Mikaël Boënnec, directeur de l'école de Kerven. Le CP bilingue proposé à Kerven depuis la rentrée est ouvert à tous les élèves de Carhaix, et ceux des communes voisines où l'enseignement bilingue n'est pas dispensé.



Un nouveau gymnase au lycée Paul Sérusier pour l'an prochain

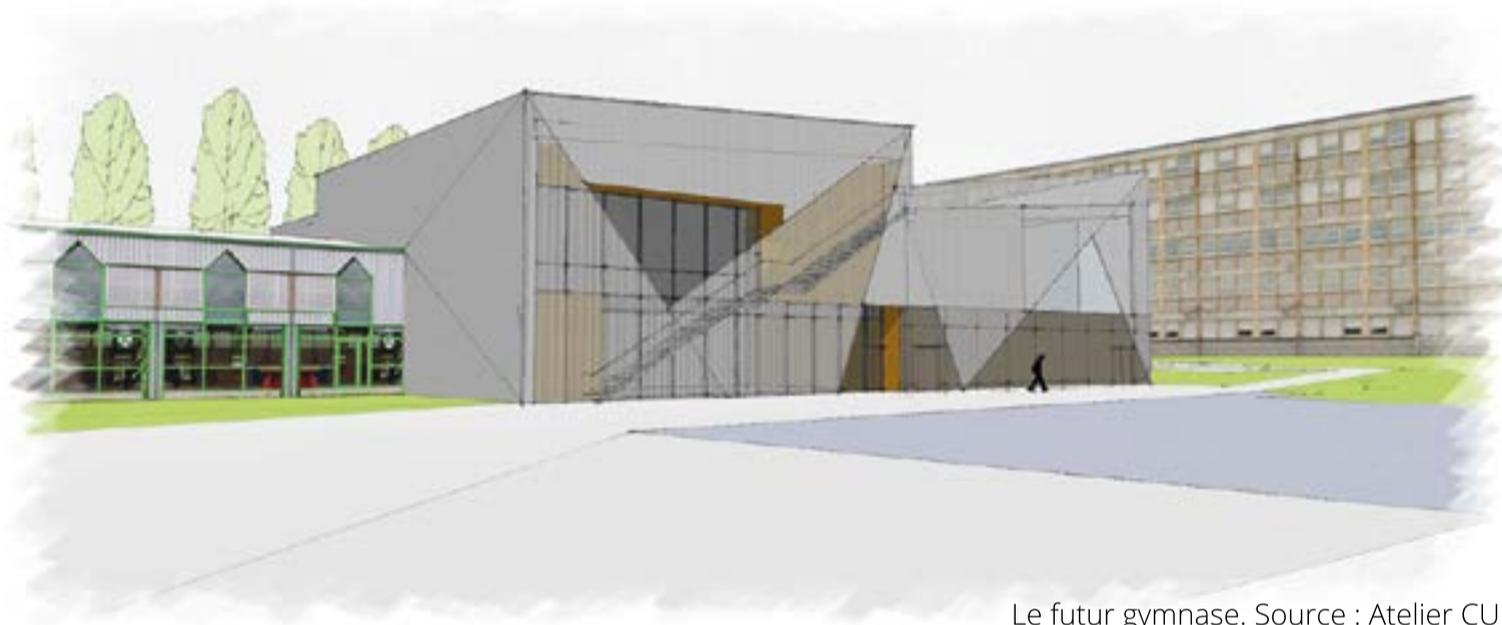
Institution dans le paysage de Carhaix, le gymnase à côté du lycée Paul Sérusier va être entièrement refait. Pour offrir aux élèves du lycée et ceux du collège Beg Avel un nouvel équipement, plus spacieux, modulable. Notamment grâce à un aménagement sur deux niveaux, des vestiaires agrandis, et une salle multifonctions, à l'étage.

Cet équipement profitera bien sûr aussi aux associations sportives de Carhaix, nombreuses à utiliser le gymnase. Pour le basket, le handball, le futsal, le badminton, le volley, etc. Programmés par la Région Bretagne, les travaux, confiés au cabinet d'architectes Atelier CUB3, ont démarré au mois de mai, avec la démolition de l'ancien bâtiment. Le chantier devrait durer 17 mois.

Ce qui laisse espérer une livraison du nouveau gymnase autour de la rentrée de septembre, l'an prochain.

Avec la démolition de l'ancien gymnase, des aménagements ont dû aussi être réalisés sur la

salle de gymnastique communale, mitoyenne.



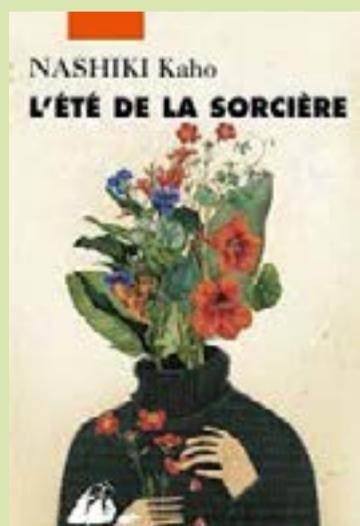
Le futur gymnase. Source : Atelier CUB3

Les coups de cœur des bibliothécaires

L'été de la sorcière

de **Nashiki Kaho** aux éditions **Picquier**, 2021

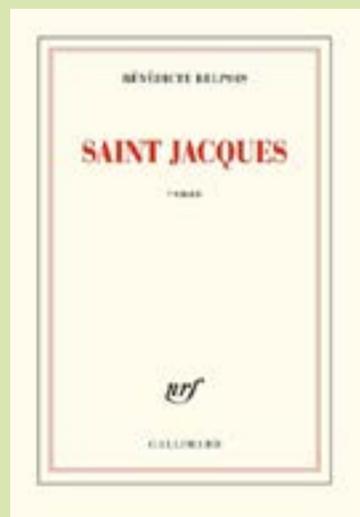
Voici un roman qui fait du bien ! Mai est une enfant angoissée. Pourtant bonne élève, elle refuse de retourner à l'école. Sa mère lui propose d'aller se reposer chez sa grand-mère. Mai est très heureuse de la retrouver. Et la vie tranquille à l'écart du monde trépidant de la ville est vécue par l'adolescente comme une parenthèse, où elle peut s'évader. Nashiki Kaho décrit avec délicatesse et pudeur toutes les nuances des émotions humaines



Saint-Jacques

de **Bénédicte Belpois** aux éditions **Gallimard**, 2021

À la mort de sa mère, Paloma hérite d'une maison dans les Cévennes et d'un cahier à ne lire qu'une fois dans cette maison. Elle quitte Paris, où elle était infirmière, et s'y installe avec sa fille Olympe, dite Pimpon, qui la rejoint pour les vacances. Saint-Jacques est un roman profond sur les déchirures de la vie, la rencontre inattendue d'êtres écorchés vifs et les liens qui en découlent



La révolte

un album de **Eduarda Lima** aux éditions **la joie de lire**, 2021

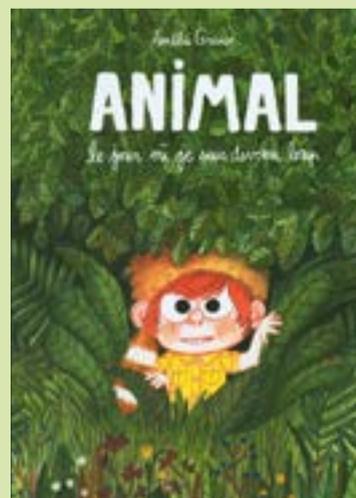
Un jour, un oiseau arrête de chanter. Puis ce sont tous les animaux qui se taisent. Les chiens, les poules, les vaches, les gorilleschacun tourne le dos aux humains à sa façon. Au détour d'une page, on aperçoit un avion qui lâche sur un champ quelque chose qui ressemble à de la pluie. Un indice ? Dans ce très bel album est traitée une thématique au cœur de l'actualité.



Animal, le jour où je suis devenu loup

un album de **Amélie Graux**, aux éditions **Little Urban**, 2021

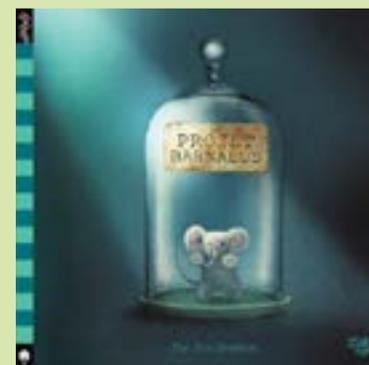
Simon en a marre d'obéir aux ordres des adultes. Il aime beaucoup les animaux. Quand la maîtresse explique que les hommes sont cousins des singes, Simon a une idée : il veut devenir un animal sauvage : pour être libre, c'est décidé, il sera un loup. Il y a beaucoup de malice dans cet album joliment illustré où l'on se rend compte que la liberté n'est pas aisée.



Le projet Barnabus

un album de **The Fan Brothers**, aux éditions **Little Urban**, 2021

Dans le sous-sol d'un magasin qui vend des petites créatures pour les enfants, on trouve un laboratoire, secret, où vit Barnabus. Mi-souris, mi-éléphant, Barnabus est enfermé dans une cloche de verre. Il rêve de voir le monde extérieur. Mais comment s'échapper ? Conçu et dessiné par les frères Fan, cet album est superbe à tous les niveaux. Le scénario et les dessins feront rêver les plus jeunes comme les plus grands.



Tribunes de libre expression

Carhaix, ville dynamique et solidaire

Cet automne vont être réalisés des travaux de réhabilitation des réseaux d'eaux et d'assainissement place de la Mairie, place de l'Aiguillon, rue Gaspard Mauviel et rue des Ursulines. Ces travaux sont nécessaires, pour assurer la pérennité et la viabilité de ces réseaux. Ils doivent être effectués avant de procéder au réaménagement des places de la Mairie et de l'Aiguillon, l'an prochain. Puis, dans un second temps, en 2023, au réaménagement de la rue principale, entre le rond-point de la République et le carrefour du Kreiz-Ker. Ces réaménagements offriront une place plus grande aux piétons et aux cyclistes, des trottoirs accessibles aux personnes à mobilité réduite, plus larges, notamment pour que les commerçants qui le souhaitent puissent y déployer leurs terrasses. Ils comprennent aussi de nouveaux revêtements de la chaussée, pour embellir le centre-ville, y faciliter la circulation et son accès.

Un temps d'avance Pour Carhaix-Plouguer

Moins de fiscalité et un meilleur cadre de vie

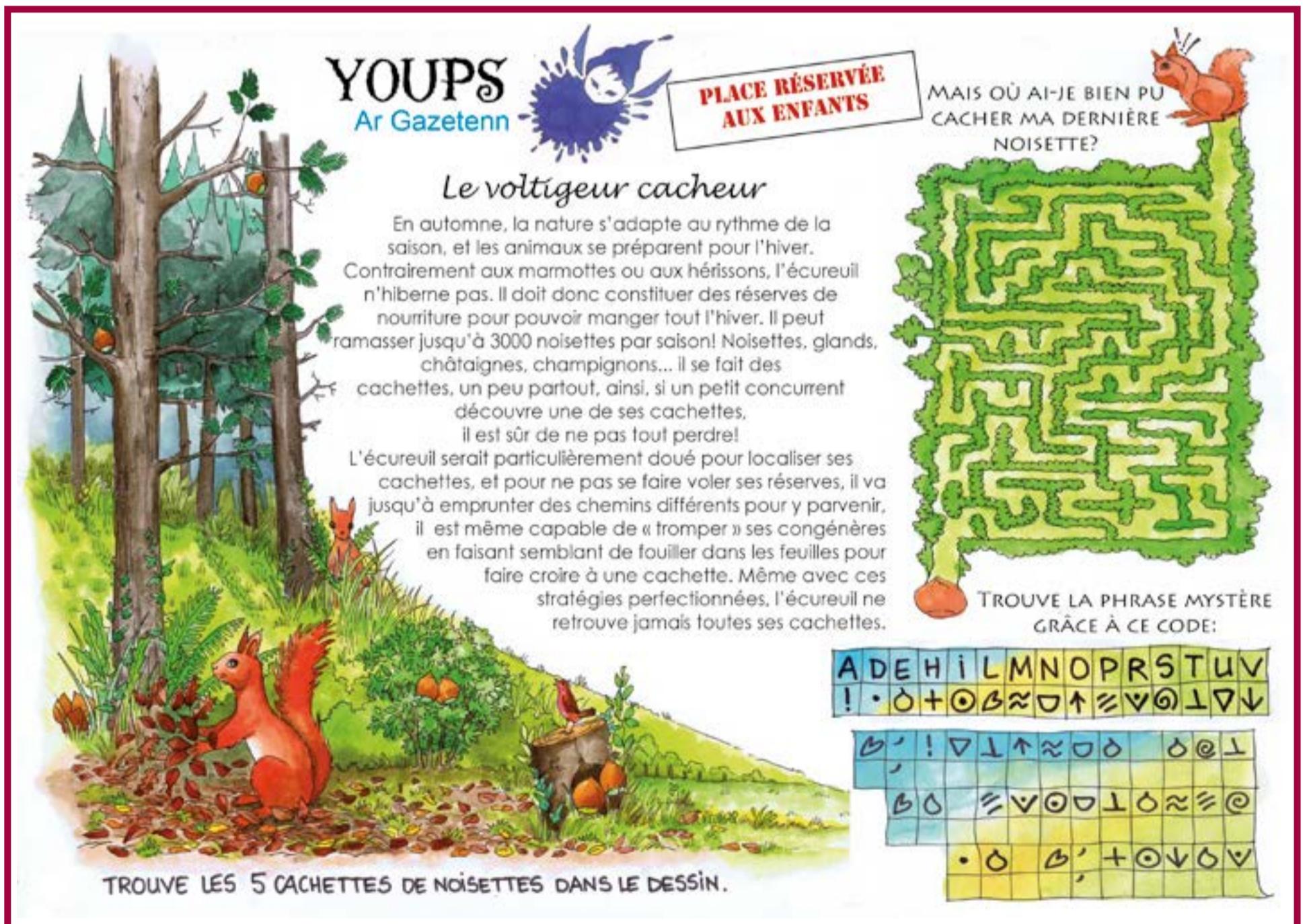
Dans les prochaines semaines, la majorité municipale va nous présenter son budget et sa vision de notre ville pour l'année à venir. En cette période, nous devons plus qu'à l'accoutumée faire preuve de proximité, d'écoute et d'échanges. De même que nous exigeons plus de concertation avec les Carhaisiens, notamment sur la fiscalité. Il faut impérativement éviter toute augmentation supplémentaire de la fiscalité locale. Il en va du pouvoir d'achat des plus précaires et de l'attractivité de notre territoire. Sur la base de propositions simples, nous souhaitons garantir un meilleur cadre de vie aux Carhaisiens : aménager les trottoirs et l'éclairage public, faciliter les déplacements des personnes à mobilité réduite, remettre en état la voirie, assurer la propreté et la sécurité des rues.

Une dynamique de gauche pour Carhaix

Un espace fleuri...

Il y a peu de temps, Christian Troadec, disait que nous avons quelques propositions intéressantes. A nous de le féliciter d'avoir fait de l'espace Pêr- Jakez Helias un aménagement paysager. Lors des discussions autour du réaménagement du lieu, nous avons suggéré de faire de cet espace de parking un jardin, ce qui est en partie réalisé aujourd'hui.

Dans le prolongement de la rue Brizeux, qui nous l'espérons sera un jour piétonne ou au moins « zone de rencontre », c'est à dire où les piétons et vélos auront la priorité sur les voitures, ce petit espace vert permettra aux passants visiteurs ou carhaisiens, un cheminement plus sécurisé et un accès plus agréable aux commerces du quartier. Plus de fleurs, moins de voiture... c'est un début, merci !



YOUUPS
Ar Gazetenn

**PLACE RÉSERVÉE
AUX ENFANTS**

MAIS OÙ AI-JE BIEN PU
CACHER MA DERNIÈRE
NOISETTE?

Le voltigeur cacheur

En automne, la nature s'adapte au rythme de la saison, et les animaux se préparent pour l'hiver. Contrairement aux marmottes ou aux hérissons, l'écureuil n'hiverné pas. Il doit donc constituer des réserves de nourriture pour pouvoir manger tout l'hiver. Il peut ramasser jusqu'à 3000 noisettes par saison! Noisettes, glands, châtaignes, champignons... il se fait des cachettes, un peu partout, ainsi, si un petit concurrent découvre une de ses cachettes, il est sûr de ne pas tout perdre!

L'écureuil serait particulièrement doué pour localiser ses cachettes, et pour ne pas se faire voler ses réserves, il va jusqu'à emprunter des chemins différents pour y parvenir, il est même capable de « tromper » ses congénères en faisant semblant de fouiller dans les feuilles pour faire croire à une cachette. Même avec ces stratégies perfectionnées, l'écureuil ne retrouve jamais toutes ses cachettes.

TROUVE LA PHRASE MYSTÈRE GRÂCE À CE CODE:

A	D	E	H	I	L	M	N	O	P	R	S	T	U	V
!	•	ò	+	ò	β	≈	∇	↑	≈	∇	∇	∇	∇	∇
β	'	!	∇	∇	↑	≈	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇
β	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇
•	∇	β	'	+	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇

TROUVE LES 5 CACHETTES DE NOISETTES DANS LE DESSIN.



Le GR37 relie Carhaix à la Vallée des Saints

Le sentier de grande randonnée (GR) 37, qui court du Mont Saint-Michel à Camaret-sur-Mer, a un nouveau tracé. Il relie désormais Carhaix à Carnoët, où se trouve la Vallée des Saints, en passant par Huelgoat et sa forêt. Souhaitée par la Ville, pour promouvoir le tourisme doux et mettre en valeur le patrimoine du Poher, la modification du tracé du GR37 a été homologuée par la Fédération française de randonnée pédestre. Les randonneurs pourront apprécier ce patrimoine et les paysages en suivant les balises rouges et blanches tout au long du sentier de Carhaix à Carnoët, réhabilité.



Les marcheurs du Poher et les marcheurs de Cornouailles ont balisé le nouveau tracé du GR37.

Cœur de Bretagne : Connecté à la nature

La destination Cœur de Bretagne, qui fédère neuf offices de tourisme, dont Carhaix Poher Tourisme, a créé son application disponible gratuitement sur les stores. Pour les passionnés d'outdoor, cette appli recense et présente sur une carte une trentaine de circuits de trail et une sélection de parcours de randonnée en centre Bretagne. Avec la possibilité de s'orienter sur le circuit grâce au GPS de son smartphone. L'application Cœur de Bretagne présente aussi les bases de loisirs nautiques, les sites de pêche, les lieux incontournables, comme les Monts d'Arrée, la forêt de Huelgoat, le canal de Nantes à Brest, ou encore le Domaine de Trévarez. Et les offres d'hébergement labellisés « Accueil vélo », « Accueil trail » ou « Étape

rando ». Que ce soit en gîte, à l'hôtel, ou en camping, comme le camping municipal à la vallée de l'Hyères, dont les « Cabanétapes » sont ouvertes aux randonneurs et cyclistes. Un fil d'actualité et un agenda donnent

les rendez-vous à venir, pour les amateurs de trail, notamment. A noter le Trail du Blues-La Chèse, le

19 septembre. Ou la Rando Muco, à Belle-Isle-en-Terre, le dimanche 3 octobre.



Les cabanétapes du camping de la vallée de l'Hyères sont référencées sur l'appli Cœur de Bretagne.

Staying alive, une appli pour sauver des vies



Disponible gratuitement pour iOS et Android, l'application pour smartphone Staying Alive permet de sauver des vies. Les concepteurs de l'application ont cartographié l'ensemble des défibrillateurs cardiaques recensés en France, dont la dizaine accessibles à Carhaix. Elle propose également des tutoriels sur les comportements et gestes de premiers secours à adopter face à un arrêt cardiaque. Une fonctionnalité de l'appli permet aussi de s'inscrire en tant que Bon Samaritain. En gardant la géolocalisation de leurs smartphones activée, ces volontaires peuvent être sollicités pour intervenir sur un arrêt cardiaque à proximité en attendant l'arrivée des premiers secours. En allant chercher le défibrillateur le plus proche, ou en commençant à prodiguer un massage cardiaque, s'ils sont formés aux gestes qui sauvent. Les chances de survie des victimes d'arrêts cardiaques sont jusqu'à cinq fois supérieures lorsqu'un défibrillateur automatique externe (DAE) est accessible à proximité.